

**Hochschule für Musik und Tanz Köln -  
Hochschulbibliothek**

**Das Fest der Lazaronen**

**Wranitzky, Paul**

**Offenbach am Mayn, [1794]**

No XVI. Allegro.

---

[urn:nbn:de:hbz:kn38-13959](#)

## Allegro

## Finale

Nº XVI.

Grisaldo

Das Glücktreibs gar zu arg,  
zerrt das Glück recht dreist  
weifs selbst nicht was es will,  
uns bey der Nas' he=rum  
bald ist es und seine

wie ein Geizhals karg und bald giebt es zu viel.  
Gunst vertheiltes meist so un - ge - recht als dumm. Und wenn man denket es

Gunst vertheilt es meist zu den unglücklichen

ha-be Be-stand, es ha-be Be-stand, kehr um die Hand kehr um die Hand, hat es den  
ha-be Be-stand, es ha-be Be-stand, kehr um die Hand kehrum die Hand, hats vom Ver

Nº XVI. Kostet 1 Gulden 40 Kr.

1

Rü - cken schon zu = ge - wandt, hat es den Rü - cken schon zu = ge - wandt.  
dienste sich weg = ge - wandt, hats vom Ver = dienste sich weg = ge - wandt.

2

2. Oft zieht und

Mich hat das Glück von Jugend an wie einen Fuchs ge = prellt. Auf einmal  
leichts mich freundlich an, und giebt mir Guth und Geld. Ich Narrich denke es

Allegro molto

habe Be - stand, kehrum die Hand, kehrum die Hand, hat es den Rücken mir zu = ge - wandt.

Albamonte. Gut das ich euch treffe hier, eben eben

wollt ich zu euch gehen. Aber wie? was muß ich sehen? diese Kleidung! Seyd es ihr? Was muß ich

Grifaldo.

sehen? diese Kleidung? Seyd es ihr? Euch zu dienen, mio caro, caro, caro! Ich

bins, ich bins, werther, werther Mari = na = ro, Kleider machen nicht den Mann, Kleider machen

Albamonte.

nicht den Mann; seht mich nicht — so spöt = tisch an, Was mich in Ver = wundung fegt, kurz vor

## Grisaldo

Kleider machen nicht den Mann.

hin fahrt ihr so prächtig, und so vornehm aus. Wie mächtig, wie mächtig wie mächtig

Bleibt zu Haus mit eurem Hohne. Wiffet auch als La-za-ro-ne tausch' ich

habt ihr euch verändert jetzt!

wahrlich nicht mit euch. Ihr seyd weiter nichts als reich; ihr seyd weiter nichts als reich.

Wollt ihr mich be = lei = di=gen? Wollt ihr, wollt ihr, wollt ihr mich be=lei=di=gen? Ha! ich

Wollt ihr, wollt ihr mich be=lei=di=gen? Wollt ihr mich be = lei=di=gen? Ha! ich



hitzt und unge-stümm, Was mag die-fer Streit be- deu-ten Albamonte

Seyd ihr da? Nur näher her!

Kerl! Kerl! ich werfe dich in Ketten, wagst du künf-tig je-mals

cres

mehr mei-ne Schwei-le zu be-tret-ten, meine Schwei-le zu be-tret-ten, meine Schwei-le zu be-tret-ten.

Larghetto.

Prospero. Was hat dieses zu be-deu-ten? Welche

Ambrofio. Was hat dieses zu be-deu-ten?

Grifaldo. Was hat dieses zu be-deu-ten?

Drohung! welche Wuth!  
 Und das hier vor allen Leuthen!  
 und das hier vor allen

Welche Drohung! welche Wuth!  
 Und das hier vor allen Leuthen!

Welche Drohung! welche Wuth!  
 Und das hier vor allen Leuthen!

Leuthen! nein, nein, nein, nein das en-di = get nicht gut das  
 Nein das endiget nicht gut, das en-di = get nicht gut, nein das en-di = get nicht gut, nein nein  
 Nein das endiget nicht gut, nein das endiget nicht gut das en-di = get nicht gut, nein nein

en-di = get das en-di = get, das en-di = get nicht gut; nein das en-di = get nicht gut,  
 nein, nein das en-di = get nicht gut; nein das en-di = get nicht gut,

nein, nein, das en-di = get nicht gut, das en-di = get nicht gut; nein das en-di = get nicht gut.

Allegro.

Prospero.

69

Lie = ber Va = ter mä = figt

euch! Se = het Zeu = gen fe = het Zeugen hier in Men = ge!

Kommt, mit mir, Kommt aus dem Ge = dränge, Kommt, ich bitt' euch

Albamonte

Kommt, kommt so gleich, Kann man mir das Schmähn ver = ühlen, das dem Bu = hen hier ge = bührt? Er hat

Lie = ber Vater,

mä = figt

durch ge = heimes Liebelum einer Tochter Herz ver = führt

Er hat durch geheimes Liebelum

euch. Kommt, ich bitt' euch kommt aus dem Ge-dränge  
 meiner Tochter Herz ver-führt. Er hat er hat durch geheimes Liebeln meiner Tochter Herz, meiner

cres

Seht die zeu=gen in der Menge.  
 Tochter Herz ver-führt. Er hat er hat durch geheimes Liebeln meiner Tochter Herz ver-führt.

Ambrofio. Kommt mit mir aus dem Ge-dränge. Sehet Zeu=gen hier in  
 Albamonte.

So mich so mich zu be=lei=di gen! Ich kann ich kann mich vertheitigen. Lü=gen kannst du, nichts als

Menge! kommt mit mir aus dem Ge-dränge Lieber Va=ter mäfigt euch

Ambrosio. So mich zu beleidi gen Ich kann  
 lügen. Doch du sollst mich mich be=trügen, Gris. Ha mir selber sprecht ihr Hohn  
 Alba. Lü=gen kannst du

komm ich bitt' euch      kommt so gleich.  
 mich vertheiti = gen.  
 sagt ihr dies zu meinem Sohn, Ja ihr sprecht in meinem Sohn, öffentlich mir selber Hohn.  
 nichts als Lügen

Prospero und Ambrofio.  
 Grifaldo.      Komm heran!      komm heran  
 Albamonte.      Komm her = an!      komm her = an

f

Vater gebt euch doch zu = frieden,  
 = an! ich bins zu = frie den! ich bins, ich bins zu = frieden.      Durch Kampf und

ich bins zu = frie den!      ich bins zu = frieden.      Durch Kampf und

Lass = set ab von Zank und Streit! lass set ab von Zank und Streit, lasset ab von Zank und  
 Streit wird es ent-schieden, Komm her an! kommher an! ich bins zu =  
 Streit wird es ent-schieden, Komm heran! Ich bins zu = frieden!  
 Streit. Va = ter geht euch doch zu frie = den  
 frieden durch Kampf und Streit, durch Kampf und Streit werde unter uns unter uns ent =  
 durch Kampf und Streit werde unter uns unter uns ent =  
 lass = set ab von Zank und Streit, lasset ab von Zank und Streit denn da durch wird nichts ent =  
 schieden, wer des Rech = tes sich er = freut, wer des Rechtes sich er =  
 schieden, wer des Rechtes sich er = freut, wer des Rechtes wer des

schieden, es giebt ja Gerech-tig = keit, es - giebt ja Gerech-tig = keit, es giebt ja Gerech-tig =  
 freut, wer-de unter uns ent = schieden, wer des Rech = tes sich er =  
 Rechtes sich er = freut wer = de unter uns ent = schieden, wer des Rechtes sich er =  
 keit. Va = ter gebt euch doch zu frieden Va = ter gebt euch doch zu frieden  
 = freut, Ich bins zu frieden, ich bins zu =  
 = freut, Kommt her = an! Kommt her = an!  
 Laf = = set ab von Zank und Streit denn da = durch wird nichts ent = schieden  
 Durch Kampf und Streit werde unter uns ent = schieden  
 Durch Kampf und Streit wer-de un-ter uns ent = schieden, durch Kampf und Streit

es giebt ja Gerech-tig-keit, es giebt ja Gerech-tig-keit, es giebt ja Gerech-tig-keit, es giebt  
 werde unter uns ent-schieden, wer des Rechtes sich er-freut, wer des Rechtes sich er-freut, wer des  
 werde unter uns ent-schieden, wer des Rechtes sich er-freut, wer des Rechtes sich er-freut, wer des  
 ja Gerech-tig-keit.  
 Geht euch zu-frieden. gebt euch zu-frieden, lasset ab von Zank und  
 Rechtes sich er-freut. Komm her-an! komm her-an! durch Kampf und  
 Rechtes sich er-freut. Komm her-an! komm her-an! durch Kampf und  
 Streit, denn da durch wird nichts ent-schieden, es giebt ja Gerech-tig-keit, es giebt ja Gerech-tig-  
 Streit, werde unter uns ent-schieden, wer des Rechtes sich er-freut, wer des Rechtes sich er-  
 Streit werde unter uns ent-schieden, wer des Rechtes sich er-freut, wer des Rechtes sich er-

keit, es giebt ja Gerechtigkeit, Vater, gebt euch doch zu Frieden! lasst fet ab von  
 freut, wer des Rechtes sich erfreut. Durch Kampf und Streit  
 freut, wer des Rechtes sich erfreut. Durch Kampf und Streit werde unter uns entschieden  
 Zank und Streit, dann da durch wird nichts entschieden, es giebt ja Gerechtigkeit, es giebt  
 unter uns entschieden wer des Rechtes wer des Rechtes sich erfreut, wer des  
 wer des Rechtes sich erfreut, wer des Rechtes sich erfreut, wer des Rechtes sich erfreut  
 ja Gerechtigkeit, Gerechtigkeit, es giebt ja Gerechtigkeit, es giebt ja Gerechtigkeit  
 Rechtes sich erfreut, sich erfreut, wer des Rechtes sich erfreut, wer des Rechtes sich erfreut  
 freut, wer des Rechtes sich erfreut, freut, wer des Rechtes sich erfreut, wer des Rechtes sich erfreut

## Allegro

keit,

freut.

freut

Non troppo allegro

Prospero, O Vater habt ihres vernommen? der

**Ambrosio .** O Vater habt ihr es ver-

König kehret von der Jagd, feht feht Er und sein Gefolge kommen feht= feht sein Gefolge

nommen, der Kö = z = nig keh = ret von der Jagd, sieht, sieht, er und sein Ge = folge

## Chor hinter der Scene.

77

Allegro

Es

kommen, wir find vielleicht schon ange - klagt.

kommen, wir find vielleicht schon ange - klagt.

Es

le - be der König ! es le - be die lagd! die er durch sei - ne Ge - genwart eh - ret

le - be der König ! es le - be die lagd! die er durch sei - ne Ge - genwart eh - ret

le - be der König ! es le - be die lagd! Es lebe der Kö - nig ! es lebe der Kö - nig ! es lebedie

die ihm Er - hoh - lung und Freu - de ge - wäh - ret. Es le - be der Kö - nig ! es le - be die

die ihm Er - hoh - lung und Freu - de ge - wäh - ret. Es le - be der Kö - nig ! es le - be die

lagd ! Es lebe der König ! es lebe die lagd ! es lebedie lagd ! Es le - be der Kö - nig ! es le - be die

726

Iagd! Es le = be der Kö = nig es le = be die Iagd! Grifaldo  
 Iagd! Es le = be der Kö = nig es le = be die Iagd! Ia, ja, ja, ja, ja, ja, fie  
 Iagd! Es lebe der König! es lebe, es le = be die Iagd! Albamonte  
 Iagd! Es lebe der König! es lebe, es le = be die Iagd! Ia ja ja ja ja ja fie kommen.  
 Ambrofio Prospero  
 Ia ja ja ja ja ja fie kommen, stille stille stille stille  
 Ia ja ja ja ja ja fie kommen, Wel = cher un = er = war = te = te Streich! welcher un = er = warte = te  
 kommen, Stille! Stille, stille, stille, ja fie kommen Ja, ja, fie  
 Stille! Wel = cher un = er = war = te = te  
 Stille! der König hat den Lärm ver =  
 Stille! Streich.  
 kommen. der König hat den Lärm ver = nommen, ja ja ja fie  
 Streich! der König hat den Lärm ver = nommen, hat den Lärm den Lärm ver = nommen.

nomen, stille still und fas-set euch.  
 kom-men, der König hat den Lärm ver-  
 Stille, stille still, der König hat den Lärm ver-nommen, der König hat den Lärm ver-  
 f p f p  
 der König hat den Lärm ver-nommen stille, stille, stille, still ! stille =  
 = nommen, stille, stille, still, stille, stille, stille, stille, still, der König hat den  
 = nommen, stille, stille, stille, stille, stille, stille, stille, still, der König hat den  
 stille ! still und fas-set euch. Stille ! stille ! stille !  
 Lärm ver = nommen, welcher uner-war-te-te Streich! Stille ! stille ! ja ja sie kommen der König  
 Lärm ver = nommen, welcher uner-war-te-te Streich! Stille, stille ! ja ja sie kommen der König

still ! stil = le ! still, und fas = set euch.  
 hat den Lärm vernommen, welcher welcher uner = war = te = te Streich !  
 hat den Lärm vernommen, welcher welcher uner = war = te = te Streich !

Chor. Es le = be der  
 Chor. Es le = be der  
 Chor. Es le = be der

f f f

Kö = nig, es le = be die lagd ! Es le = be der Kö = nig, es le = be die lagd,  
 Kö = nig, es le = be die lagd ! Es le = be der Kö = nig, es le = be die lagd, Es le be der

die er durch sei-ne Ge = genwart eh = ret, die ihm Er = hoh = lung und

die er durch sei-ne Ge = genwart eh = ret, die ihm Er = hoh = lung und

Kö = nig. Es lebe der Kö = nig. Es lebe die Jagd! Es lebe der König! es lebe die

Freu = de ge = wäh=ret! Es le = be der Kö = nig! es le = be die Jagd! Es le = be der

Freu = de ge = wäh=ret! Es le = be der Kö = nig! es le = be die Jagd! Es le = be der

Jagd! es lebe die Jagd! Es le = be der Kö = nig! es le = be die Jagd! Es lebe der König!

Kö = nig, es le = be die Jagd!

Kö = nig, es le = be die Jagd!

Es lebe es le = be die Jagd!

Chor. Es le = be der König! er le=be hoch! Es le=be der

Chor. Es le = be der König! er le=be hoch! Es le=be der

Chor. Es le = be der König! er le=be hoch! Es le=be der

cres

Kö = nig, der Kö = nig hoch! Lie = be und Ge = hor = sam fol = len un = fre

Kö = nig, der Kö = nig hoch! Lie = be und Ge = hor = sam fol = len un = fre

Kö = nig, der Kö = nig hoch! Lie = be und Ge = hor = sam fol = len un = fre

Her = sen stets ihm zol=len. Lie = be und Ge = hor = sam fol = len un = fre Her = sen stets ihm zol=len.

Herzen stets ihm zol=len. Lie = be Lie = be Lie = be und Ge = hor = sam fol = len

Her = sen stets ihm zol=len. Lie = be und Ge = hor = sam fol = len

un = = fre Herzzen stets ihm *f* zol = len! Es le = be der König! er le = be  
 un = = fre Herzzen stets ihm *f* zol = len! Es le = be der König! er le = be  
 un = = fre Herzzen stets ihm *f* zol = len! Es le = be der König! er le = be  
*cres*  
 un = = fre Herzzen stets ihm *f* zol = len! Es le = be der König! er le = be  
*cres*  
 un = = fre Herzzen stets ihm *f* zol = len! Es le = be der König! er le = be  
*cres*  
 un = = fre Herzzen stets ihm *f* zol = len! Es le = be der König! er le = be  
*cres*  
 unis  
 hoch! Es le = be der König! er le = be hoch! Freude Seegen und Ge = deihen, soll der Himmel ihm ver-  
 hoch! Es le = be der König! er le = be hoch! Freude Seegen und Ge = deihen, soll der Himmel ihm ver-  
 hoch! Es le = be der König! er le = be hoch! Freude Seegen und Ge = deihen, soll der Himmel ihm ver-  
 leihen.  
 Lie = be und Ge = hor = fam fol = len un = = fre Herzzen  
 leihen.  
 Lie = be und Ge = hor = fam fol = len un = = fre Herzzen  
 leihen.  
 Lie = be und Ge = hor = fam fol = len un = = fre Herzzen

stets ihm zollen, Lie = be und Ge = horsam fol len un = fre Herzen stets ihm zollen

stets ihm zollen, Lie = be Lie = be Lie=be und Ge= horfam fol len

stets ihm zol= len, Lie=be und Ge= horfam fol len

cres un = fre Herzen stets ihm zol = len! Es le=be der Kö= nigr, er le=be

cres un = fre Herzen stets ihm zol = len! Es le=be der Kö= nigr, er le=be

cres un = fre Herzen stets ihm zol= len! Es le=be der Kö= nigr, er le=be

cres hoch! Es le = be der Kö= nigr! er le=be hoch! Freu = de See = gen und Ge =

hoch! Es le = be der Kö= nigr! er le=be hoch! Freu = de See = gen und Ge =

hoch! Es le = be der Kö= nigr! er le=be hoch! Freu=de See=gen und Ge=

dei = ben foll der - Him = mel ihm ver = lei = hen, Es le = be der

dei = hen foll der Him = mel ihm ver = lei = hen, Es le = be der

dei = hen foll der Himmel ihm ver = lei = hen, Es le = be der

dei = hen foll der Himmel ihm ver = lei = hen, Es le = be der

König! er le = be hoch! Es le = be der König! er le = be hoch! Er le = be

König! er le = be hoch! Es le = be der König! er le = be hoch! Er le = be

König! er le = be hoch! Es le = be der König! er le = be hoch! Er le = be

hoch! er le = be hoch!

hoch! er le = be hoch!

hoch! er le = be hoch!



